Short Forms of Reference for Donne's Works

(In the interests of convenience and economy, we have used the following short forms throughout the *Variorum* commentary and the textual introductions. These forms are based on traditional headings or numberings except in cases where traditional designations are confusing, imprecise, or nonexistent. Spelling, capitalization, font, and pointing in this list are regularized, and none of these details should be accorded bibliographical or textual significance.)

Роемѕ

	Air	Air and Angels ["Twice	or thrice had I loved"
--	-----	------------------------	------------------------

AltVic A Letter Written by Sir H. G. and J. D. Alternis Vicibus

["Since every tree begins"]

Amic Amicissimo et Meritissimo Ben Jonson ["Quod arte ausus es hic

tua"]

Anniv The Anniversary ["All kings and all their favorites"]

Annun Upon the Annunciation and Passion ["Tamely frail body"]

Antiq Antiquary ["If in his study"]

Apoth Apotheosis Ignatij Loyolae ["Qui sacer antefuit"]

Appar The Apparition ["When by thy scorn"]

AutHook Ad Autorem ["Non eget Hookerus"]

AutJos Ad Autorem ["Emendare cupis Joseph"]

Bait The Bait ["Come live with me"]

BB To Mr. B.B. ["Is not thy sacred hunger"]

BedfCab Epitaph on Himself: To the Countess of Bedford ["That I might

make your cabinet"]

BedfDead To the Countess of Bedford: Begun in France ["Though I be

dead and buried"

BedfHon To the Countess of Bedford ["Honor is so sublime"]

BedfReas To the Countess of Bedford ["Reason is our soul's left hand"]

BedfRef To the Countess of Bedford ["You have refined me"]

BedfShe Elegy to the Lady Bedford ["You that are she"]

BedfTwi To the Countess of Bedford: On New-Year's Day ["This twilight

of two years"]

BedfWrit To the Countess of Bedford ["To have written then"]
Beggar A Lame Beggar ["I am unable, yonder beggar cries"]

Blos The Blossom ["Little thinkest thou"]

BoulNar Elegy upon the Death of Mrs. Boulstrode ["Language thou art

too narrow"]

BoulRec Elegy on Mrs. Boulstrode ["Death, I recant"]

Break Break of Day ["Tis true, 'tis day"]
Broken The Broken Heart ["He is stark mad"]
Cales Cales and Guiana ["If you from spoil"]
Calm The Calm ["Our storm is past"]

Canon The Canonization ["For God's sake hold your tongue"]

Carey A Letter to the Lady Carey and Mrs. Essex Rich ["Here where

by all"]

CB To Mr. C. B. ["Thy friend whom thy deserts"]

Christ A Hymn to Christ at the Author's Last Going into Germany

["In what torn ship soever"]

Citizen A Tale of a Citizen and his Wife (noncanonical) ["I sing no

harme, goodsooth"]

Community ["Good we must love"]

Compu The Computation ["For the first twenty years"]

Confl Confined Love ["Some man unworthy"]

Corona La Corona

Cori "Deign at my hands"

Cor2 Annunciation ["Salvation to all that will is nigh"]
Cor3 Nativity ["Immensity cloistered in thy dear womb"]
Cor4 Temple ["With his kind mother who partakes thy woe"]
Cor5 Crucifying ["By miracles exceeding power of man"]
Cor6 Resurrection ["Moist with one drop of thy blood"]
Cor7 Ascension ["Salute the last and everlasting day"]

Coryat Upon Mr. Thomas Coryat's Crudities ["Oh to what height"]

Cross The Cross ["Since Christ embraced"]

Curse The Curse ["Whoever guesses, thinks, or dreams"]

Damp The Damp ["When I am dead"]

Disinher Disinherited ["Thy father all from thee"]

Dissol The Dissolution ["She is dead"]

Dream The Dream ["Dear love, for nothing less"]

Eclogue at the Marriage of the Earl of Somerset ["Unseasonable

man, statue of ice"

Ecst The Ecstasy ["Where, like a pillow on a bed"]

ED To E. of D. with Six Holy Sonnets ["See, Sir, how as the sun's"]

EdHerb To Sir Edward Herbert ["Man is a lump"]
EG To Mr. E. G. ["Even as lame things"]

EgDD Epigraph from Death's Duel ["Corporis haec animae"]

Elegies:

ElAnag The Anagram ["Marry and love thy Flavia"]
ElAut The Autumnal ["No spring nor summer beauty"]

ElBed Going to Bed ["Come, Madam, come"]

ElBrac The Bracelet ["Not that in color it was like thy hair"]

ElChange Change ["Although thy hand and faith"]

ElComp The Comparison ["As the sweet sweat of roses in a still"]

ElExpost The Expostulation ["To make the doubt clear"]

ElFatal On His Mistress ["By our first strange and fatal interview"]

ElJeal Jealousy ["Fond woman which would'st have thy husband die"]

ElNat "Nature's lay idiot"

ElPart His Parting From Her ["Since she must go"]

ElPerf The Perfume ["Once and but once found in thy company"]

ElPict His Picture ["Here take my picture"]

ElProg Love's Progress ["Whoever loves, if he do not propose"]

ElServe "Oh, let not me serve so"

ElVar Variety ["The heavens rejoice in motion"]
ElWar Love's War ["Till I have peace with thee"]

EpEliz Epithalamion upon ... the Lady Elizabeth ["Hail, Bishop

Valentine"]

EpLin Epithalamion Made at Lincoln's Inn ["The sunbeams in the

east"]

EtAD Epitaph for Ann Donne ["Annae/ Georgii More de filiae"]
EtED Epitaph for Elizabeth Drury ["Quo pergas, viator"]

EtRD Epitaph for Robert and Anne Drury ["Roberti Druri/ quo vix

alter"]

EtSP John Donne's Epitaph . . . in St. Paul's Cathedral ["Iohannes

Donne/ Sac: Theol: Profess:"]

Expir The Expiration ["So, so, break off"]

Fare Farewell to Love ["Whilst yet to prove"]

Father A Hymn to God the Father ["Wilt thou forgive"]

Faust Faustinus ["Faustinus keeps his sister"]

Fever A Fever ["Oh do not die"]

FirAn The First Anniversary. An Anatomy of the World ["When that

rich

Flea The Flea ["Mark but this flea"]

Fun The Funeral ["Whoever comes to shroud me"]
FunEl A Funeral Elegy ["Tis lost to trust a tomb"]

Gaz Translated out of Gazaeus ["God grant thee thine own wish"]
GHerb To Mr. George Herbert with One of My Seals ["Qui prius

assuetus serpentum"]

Goodf Goodfriday, 1613. Riding Westward ["Let man's soul be a

sphere"]

GoodM The Good Morrow ["I wonder by my troth"]

Ham An Hymn to the Saints and to the Marquis Hamilton

["Whether that soul which now comes"]

Har Obsequies upon the Lord Harrington ["Fair soul, which wast not

only"

Harb The Harbinger to the Progress (by Joseph Hall) ["Two souls

move here"]

Heart "When my heart was mine own"

Henry Elegy on the Untimely Death of . . . Prince Henry ["Look to

me, Faith"]

Hero and Leander ["Both robbed of air"]

HG To Sr. Henry Goodyere ["Who makes the past a pattern"]

Holy Sonnets:

HSBatter "Batter my heart"
HSBlack "O my black soul"
HSDeath "Death be not proud"
HSDue "As due by many titles"
HSLittle "I am a little world"
HSMade "Thou hast made me"
HSMin "If poisonous minerals"

HSPart "Father part of his double interest"
HSRound "At the round earth's imagined corners"

HSScene "This is my play's last scene" "Since she whom I loved" HSShe HSShow "Show me dear Christ" **HSSighs** "O might those sighs" **HSSouls** "If faithful souls" "Spit in my face" **HSSpit** "O to vex me" **HSVex HSWhat** "What if this present"

HSWhy "Why are we by all creatures"

HSWilt "Wilt thou love God"

HuntMan To the Countess of Huntingdon ["Man to God's image"]
 HuntUn To the Countess of Huntingdon ["That unripe side of earth"]
 HWHiber H. W. in Hibernia Belligeranti ["Went you to conquer?"]

HWKiss To Sir Henry Wotton ["Sir, more than kisses"]
HWNews To Sir Henry Wotton ["Here's no more news"]

HWVenice To Sir H. W. at His Going Ambassador to Venice ["After those

reverend papers"]

Ignatius, verse from:

IgAver "Aversa facie Janum referre"

IgFeath "Feathers or straws swim on the water's face"
IgFlow "As a flower wet with last night's dew"

IgLark "The lark by busy and laborious ways"
IgNoise "With so great noise and horror"
IgOper "Operoso tramite scandent"

IgPiece "That the least piece which thence doth fall"

IgPlum "Aut plumam, aut paleam"
IgQual "Qualis hesterno madefacta rore"
IgResemb "Resemble Janus with a diverse face"
IgSport "My little wandering sportful soul"

IgTanto "Tanto fragore boatuque"

ILBlest To Mr. I.L. ["Blest are your north parts"]

ILRoll To Mr. I.L. ["Of that short roll"]

Image "Image of her whom I love"

InAA Inscription in the Album Amicorum of Michael Corvinus ["In

propria venit"]

Ind The Indifferent ["I can love both fair and brown"]
InLI Inscription in a Bible Presented to Lincoln's Inn ["In

Bibliotheca Hospitii"]

JetA Jet Ring Sent ["Thou art not so black"]JugThe Juggler ["Thou callest me effeminate"]JuliaJulia (noncanonical) ["Hearke newes, ô Enuy"]KlockKlockius ["Klockius so deeply hath sworn"]LamThe Lamentations of Jeremy ["How sits this city"]

Lect A Lecture upon the Shadow ["Stand still and I will read"]

Leg The Legacy ["When I died last"]

Liar The Liar ["Thou in the fields walkest"]

Libro De Libro Cum Mutuaretur ["Doctissimo Amicissimoque v. D. D.

Andrews"]

Licent A Licentious Person ["Thy sins and hairs"]

Lit A Litany ["Father of heaven and him"]

LovAlch Love's Alchemy ["Some that have deeper digged"] LovDeity Love's Deity ["I long to talk with some old"] LovDiet Love's Diet ["To what a cumbersome unwieldiness"] LovExch Love's Exchange ["Love, any devil else but you"] LovGrow Love's Growth ["I scarce believe my love to be so pure"] LovInf Lovers' Infiniteness ["If yet I have not all thy love"] LovUsury Love's Usury ["For every hour that thou wilt spare me"] Macaron In Eundem Macaronicon ["Quot, dos haec, linguists"] Mark Elegy on the Lady Markham ["Man is the world"]

Martial Raderus ["Why this man gelded Martial"]

Merc Mercurius Gallo-Belgicus ["Like Aesop's fellow slaves"]
Mess The Message ["Send home my long strayed eyes"]

Metem Metempsychosis ["I sing the progress of a deathless soul"]

MHMary To the Lady Magdalen Herbert, of St. Mary Magdalen ["Her of

your name"]

MHPaper To Mrs. M. H. ["Mad paper stay"]

NegLov Negative Love ["I never stooped so low"]
Niobe Niobe ["By children's birth and death"]

Noct A Nocturnal upon St. Lucy's Day ["'Tis the year's midnight"]

Para The Paradox ["No lover saith, I love"]

Philo An Obscure Writer ["Philo with twelve years' study"]

Phrine Phrine ["Thy flattering picture, Phrine"]

Praise To the Praise of the Dead and the Anatomy (by Joseph Hall)

["Well died the world"]

Prim The Primrose ["Upon this primrose hill"]
Prohib The Prohibition ["Take heed of loving me"]

Pyr Pyramus and Thisbe ["Two by themselves each other"] Ralph Ralphius ["Compassion in the world again is bred"] The Relic ["When my grave is broke up again"] Relic Resurrection Imperfect ["Sleep, sleep, old sun"] Res **RWEnvy** To Mr. R. W. ["Kindly I envy thy song's"] **RWMind** To Mr. R. W. ["Muse not that by thy mind"] **RWSlumb** To Mr. R. W. ["If as mine is thy life a slumber be"] **RWThird** To Mr. R. W. ["Like one who in her third widowhood"]

RWZeal To Mr. R. W. ["Zealously my muse"]

Sal To the Countess of Salisbury ["Fair, great, and good"]
Sappho Sappho to Philaenis ["Where is that holy fire"]

Satires:

Sat1 "Away thou fondling motley humorist"
Sat2 "Sir, though (I thank God for it) I do hate"

Sat3 "Kind pity chokes my spleen"
Sat4 "Well, I may now receive and die"
Sat5 "Thou shalt not laugh in this leaf, Muse"
SB To Mr. S. B. ["O thou which to search"]

SecAn The Second Anniversary. Of the Progress of the Soul ["Nothing

could make me sooner"]

SelfAc A Self Accuser ["Your mistress, that you follow whores"]

Self Love ["He that cannot choose but love"]

SGo Song ["Go, and catch a falling star"]
Sheaf A Sheaf of Miscellany Epigrams
Sheaf 1–61: individual poems within Sheaf

Ship A Burnt Ship ["Out of a fired ship"]

Sickness A Hymn to God My God, in My Sickness ["Since I am

coming"

Sidney Upon the Translation of the Psalms by Sir Philip Sidney

["Eternal God, (for whom who ever dare . . .)"]

Sorrow Elegia ["Sorrow, who to this house"]
SSweet Song ["Sweetest love, I do not go"]

Stat Stationes from Devotions ["Insultus morbi primus"]

Storm The Storm ["Thou which art I"]

SunRis The Sun Rising ["Busy old fool, unruly sun"]

Tilman To Mr. Tilman after He Had Taken Orders ["Thou whose

diviner soul"

Token Sonnet. The Token ["Send me some token"]
Triple The Triple Fool ["I am two fools, I know"]
TWHail To Mr. T. W. ["All hail sweet poet"]
TWHarsh To Mr. T. W. ["Haste thee harsh verse"]
TWHence To Mr. T. W. ["At once from hence"]
TWPreg To Mr. T. W. ["Pregnant again"]

Twick Twickenham Garden ["Blasted with sighs and surrounded with

tears"

Under The Undertaking ["I have done one braver thing"]
ValBook A Valediction of the Book ["I'll tell thee now"]

ValMourn A Valediction Forbidding Mourning ["As virtuous men pass

mildly away"]

ValName A Valediction of My Name in the Window ["My name

engraved herein"]

ValWeep A Valediction of Weeping ["Let me pour forth"]

Wall Fall of a Wall ["Under an undermined and shot-bruised wall"]

Will The Will ["Before I sigh my last gasp"]
Wing Sir John Wingfield ["Beyond th'old pillars"]
Witch Witchcraft by a Picture ["I fix mine eye on thine"]

WomCon Woman's Constancy ["Now thou has loved me one whole day"]

PROSE WORKS

Biathanatos Biathanatos, ed. Ernest W. Sullivan, II. Newark: U of Delaware

P. 1084.

Devotions Devotions upon Emergent Occasions, ed. Anthony Raspa.

Montreal: McGill-Queen's UP, 1975.

Essays in Divinity, ed. Evelyn M. Simpson. Oxford: Clarendon,

1952.

Ignatius Ignatius His Conclave, ed. T. S. Healy, S.J. Oxford: Clarendon,

1969.

Letters to Severall Persons of Honour (1651). A Facsimile

Reproduction with an Introduction by M. Thomas Hester. Delmar, N. Y.: Scholars' Facsimiles & Reprints, 1977.

Paradoxes Paradoxes and Problems, ed. Helen Peters. Oxford: Clarendon,

1980.

Sermons The Sermons of John Donne, ed. George R. Potter and Evelyn

M. Simpson. 10 vols. Berkeley: U of California P, 1953-62.